
4th Session, 50th Legislature,
New Brunswick,
35 Elizabeth II, 1986

4^e session 50^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
35 Elizabeth II, 1986

47
BILL

PROJET DE LOI

**AN ACT TO AMEND THE
NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGE
ACT**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR
LE COLLÈGE COMMUNAUTAIRE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

FACULTY OF
LAW LIBRARY
UNIVERSITY OF
NEW BRUNSWICK

HON. MABEL DEWARE

L'HON. MABEL DEWARE

EXPLANATORY NOTES

Section 1

(a) The definition "Advisory Board" is no longer required with the repeal of the provisions of the Act that deal with Advisory Boards.

(b) and (c) The name of the Department and the title of the Minister reflect changes under the *Executive Council Act*.

Section 2

The provisions of the Act dealing with the establishment and operation of Advisory Boards, including Minority Language Advisory Boards are repealed.

Section 3

Regulation-making powers in relation to Advisory Boards are repealed.

Section 4

Commencement provision.

NOTES EXPLICATIVES

Article 1

a) La définition «Conseil consultatif» est inutile parce que les dispositions se rapportant aux Conseils consultatifs ont été abrogées.

b) et c) Le nom du Ministère et le titre du Ministre découlent de modifications à la *Loi sur le Conseil exécutif*.

Article 2

Sont abrogées les dispositions de la Loi relatives à l'établissement et au fonctionnement des Conseils consultatifs y compris des Conseils consultatifs de la minorité linguistique.

Article 3

Sont abrogées les dispositions habilitantes se rapportant aux Conseils consultatifs.

Article 4

Entrée en vigueur.

**An Act to Amend the
New Brunswick Community College Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 Section 1 of the New Brunswick Community College Act, chapter N-4.01 of the Acts of New Brunswick, 1980, is amended

(a) by repealing the definition "Advisory Board";

(b) by repealing the definition "Department" and substituting the following:

"Department" means the Department of Advanced Education and Training;

(c) by repealing the definition "Minister" and substituting the following:

"Minister" means the Minister of Advanced Education and Training.

2 Sections 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 12.1 of the Act are repealed.

**Loi modifiant la Loi sur
le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 L'article 1 de la Loi sur le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, chapitre N-4.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1980, est modifié

a) par l'abrogation de la définition «Conseil consultatif»;

b) par l'abrogation de la définition «Ministère» et son remplacement par ce qui suit:

«Ministère» désigne le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation;

c) par l'abrogation de la définition «Ministre» et son remplacement par ce qui suit:

«Ministre» désigne le ministre de l'Enseignement supérieur et de la formation.

2 Les articles 7, 8, 9, 10, 11, 12, et 12.1 de la Loi sont abrogés.

3 Paragraphs 13(a) and (b) of the Act are repealed.

4 This Act or any provision of it comes into force on a day or days to be fixed by proclamation.

3 Les alinéas 13a) et b) de la Loi sont abrogés.

4 La présente loi ou l'une quelconque de ses dispositions entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation.

4th Session, 50th Legislature,
New Brunswick,
35 Elizabeth II, 1986

BILL

AN ACT TO AMEND THE
NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGE
ACT

Read first time

Read second time

Committee

Read third time

HON. MABEL DEWARE

4^e session 50^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
35 Elizabeth II, 1986

PROJET DE LOI

LOI MODIFIANT LA LOI SUR
LE COLLÈGE COMMUNAUTAIRE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

Première lecture

Deuxième lecture

Comité

Troisième lecture

L'HON. MABEL DEWARE
